

臺南市 105 年度市長盃語文競賽客家語字音字形

【四縣腔學生組】

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	跌「倒」	do`	16	「立」法	lib
2	「掛」號	gua	17	宮「廟」	meu
3	「機」器	gi´	18	「邀」集	ieu´
4	「掛」紙	gua`	19	「趣」味	qi
5	教「育」	iug`	20	「孩」水	kai´
6	「臍」豬肉	jiang´	21	「棋」子	kiˇ
7	新「丁」叛	den´	22	「生」活	sen´
8	「輒」常	jiab	23	「舂」硬	guag
9	「停」車	tinˇ	24	雞「胥」仔	goi´
10	「春」天	cun´	25	「磚」瓦	zon´
11	「蔗」糖	za	26	黃「蛭」	cad
12	「喺」果汁	jiod	27	「團」結	tonˇ
13	銅「鑼」	loˇ	28	「賜」福	su
14	「承」勞	siinˇ	29	叮「嚀」	nenˇ
15	臺「南」	namˇ	30	「臘」月	lab

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	「探」路	tam`	49	實「驗」	ngiam
32	「工」程	gung´	50	流「血」	hied`
33	「後」日	heu´	51	交「換」	von
34	「撮」鹽	zeb`	52	劣「拙」	zod`
35	「荒」廢	fong´	53	屙「尿」	ngiau
36	「直」線	ciid	54	「耗」費	ho´
37	鎖「匙」	sii`	55	塵「灰」	foi´
38	「被」骨	pi´	56	樹「梗」	guang`
39	黃「狗」	gieu`	57	粉「粹」仔	cud
40	「執」照	ziib`	58	「槽」頭肉	co`
41	「淋」茶	lim´	59	「奔」鑊蓋	kiem`
42	海「關」	guan´	60	「怪」怨	guai
43	麵「包」	bau´	61	迎「龍」	liung`
44	「頒」獎	ban´	62	筆「尖」	jiam´
45	「軍」艦	giun´	63	安「全」	qion`
46	「繡」花	xiu	64	「火」車	fo`
47	冰「雹」	pog	65	「牧」師	mug
48	油「漬」	jid`	66	「跋」毋起	bag`

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	正來「奈」	liau	84	「打」幫	da`
68	「揜」起來	kieb`	85	「顛」倒	dien´
69	倒「汗」水	hon	86	「國」際	gued`
70	「畜」雞鴨	hiug`	87	「磕」頭	kab
71	「刮」鬚鬚	guad`	88	「西」舌	le˘
72	「滾」水	gun`	89	當「療」	kioi
73	「銳」利	iui	90	烏「熊」	iung˘
74	「傲」慢	ngau	91	「揉」紙	ngio´
75	「搶」光	qiong`	92	「比」賽	bi`
76	「艾」板	ngie	93	「額」頭	ngiag`
77	「契」約	kie	94	插「秧」	iong´
78	「錄」音	liug	95	「揲」目珠	em´
79	手「睜」	zang´	96	「季」節	gui
80	「息」嫵	sed`	97	「炯」炯有神	guen`
81	「痾」背	gu´	98	「寫」字	xia`
82	「虐」削	ngiog`	99	「深」潭	ciim´
83	「米」酒	mi`	100	「潦」草	lo`

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字
1	congˇ 「vi」	胃
2	「mug`」 giang	目
3	go 「fang」	迈
4	「ti」 teuˇ	剃
5	fungˇ 「zo`」	棗
6	「cii」iuˇ	自
7	go 「ngienˇ」	年
8	「qiungˇ」su	松
9	「me」 he	乜
10	pug` 「coi」	菜
11	「tug」 su´	讀
12	fo` 「cung´」	囟
13	qin´ 「gied`」	潔
14	「giam`」 caˇ	檢
15	「jiong´」 giun´	將
16	「biang」so	拚

題號	客家語拼音	客家語漢字
17	cong 「go´」	歌
18	「bo」 zii`	報
19	「ieu」poˇ	鷄
20	「mun」 bug`	問
21	「du´」 sii	都
22	su` 「cag`」	冊
23	siid 「ben´」	冰
24	「xia」im	卸
25	「famˇ」 sonˇ	帆
26	qiang´ 「miang´」	暝
27	ga´ 「sa´」	裳
28	「bun`」den`	本
29	ziin 「kog`」	確
30	fun´ 「gie`」	解
31	「lu」iangˇ	露
32	mien「pa」	帕

題號	客家語拼音	客家語漢字
33	「hiu´」 iong´	休
34	da` kung`「kieu`	翹
35	「cong`」zog`	創
36	vongˇ teu 「sii`	鼓
37	fad 「pad`」	潑
38	「sii`」ca´ e`	駛
39	「cangˇ」ngien`	晟
40	「cab`」fa´	插
41	「kiungˇ」ku`	窮
42	「zu´」gim´	租
43	「hi`」fo`	起
44	「diau´」nanˇ	刁
45	「xiong`」fab`	想
46	「med」panˇ	墨
47	bau´ 「xiug`」	粟
48	「hoˇ」lanˇ teu	荷
49	「qien´」sai`	遷
50	「mud」su´	沒

題號	客家語拼音	客家語漢字
51	「kiunˇ」kiam	勤
52	congˇ 「fu」	褲
53	「vung」coi	薤
54	「iˇ」tungˇ	兒
55	「guan」se	慣
56	「diag」ngi` gung´	拘
57	fan´ 「ab`」	鴨
58	vongˇ 「gim´」	金
59	「deb」kiuˇ e`	擲
60	「ko」cangˇ	課
61	「bang´」co` e`	擲
62	ban´ 「kib`」	級
63	von 「kien」	秦
64	「diab`」su` zang´	貼
65	「ngiem」ngiem	殮
66	「jia」gi`	借
67	「ag`」su`	扼
68	「xim´」cong	心

題號	客家語拼音	客家語漢字
69	zii 「caiˇ」	裁
70	se 「lai」 e`	倅
71	zug` 「med」 e`	篋
72	「kioˇ」 su` bai'giog`	癩
73	「mi」 su	味
74	mug` 「did`」	的
75	「teu」 fu	豆
76	「lad」 zeu' e`	辣
77	「seu'」 tug	消
78	von` 「kuai」	筷
79	「ziim'」 xien	針
80	「kua'」 kieu`	誇
81	bau' 「mi'」	尾
82	「ngui`」 co	偽
83	「siib`」 dab dab	溼
84	「ngog」 ia	壘

題號	客家語拼音	客家語漢字
85	「can`」 co`	剷
86	ng` ngied 「jied`」	節
87	「con」 qienˇ	賺
88	mo' 「hai`」	蟹
89	zan` 「lam」	覽
90	hienˇ 「lid」	律
91	「giog`」 teuˇ	鑊
92	「ciinˇ」 foi'	塵
93	「dem`」 giog`	蹬
94	「siid」 ngiam	實
95	「zau'」 sui`	燥
96	「no」 mi`	糯
97	「mag」 pien`	麥
98	「jin'」 siinˇ	精
99	「cod`」 ba` hi	撮
100	gong` 「gu`」	古